



# Apparati, tecniche, oggetti dell'agire diplomatico (secc. XIV–XIX)

Primo incontro seminariale di lavoro  
Roma, 21–22 settembre 2023



## Organizzazione

Stefano Andretta  
stef.andretta[at]gmail.com

Alexander Koller  
koller[at]dhi-roma.it

Géraud Poumarède  
gpoumared[e]at]u-bordeaux3.fr

---

*Workshop internazionale, in collaborazione con  
l'Università Roma Tre e l'Université Michel de Montaigne  
Bordeaux-III*

## Sede dell'incontro

Deutsches Historisches Institut in Rom  
Istituto Storico Germanico di Roma  
Via Aurelia Antica, 391  
00165 – Roma  
[www.dhi-roma.it](http://www.dhi-roma.it)

**Si prega di registrarsi per partecipare online:**  
<http://dhi-roma.it/index.php?id=tagungen>

---

Fig.: Un ambasciatore in udienza con il sultano Ahmed III. Dipinto anonimo, 1737–1744. Amsterdam, Rijksmuseum (public domain). All'estrema sinistra, il Gran Visir si rivolge all'Ambasciatore. Il sultano siede sul suo trono a sinistra. A destra l'ambasciatore con il suo seguito e funzionari turchi, tra i quali i traduttori.

Il progetto sul tema dell'istituzione diplomatica e dell'ambasciatore in età medievale e moderna (sec. XIII-XIX) si configura secondo un metodo seminariale di lavoro, collaudato e di respiro europeo. Esso intende indagare aspetti più prosaici dell'attività degli ambasciatori e ha l'ambizione di configurarsi come un'occasione di confronto tra specialisti e come terreno originale di ricerca. I contributi saranno raccolti in un volume di storia "materiale" che vuole implementare le conoscenze sull'argomento e contribuire così al crescente rinnovamento degli studi politico-diplomatici. L'incontro prevede interventi specifici sui problemi inerenti la difesa militare delle sedi diplomatiche, sui costi di gestione generali dell'apparato diplomatico e di quelli privati degli ambasciatori, sulle problematiche inerenti all'uso delle lingue, degli interpreti e dei traduttori; sulle pratiche inerenti alla crittografia e alla varietà delle cifre per la corrispondenza, sulle tecniche del viaggio legato alle negoziazioni, agli spazi fisici residenziali e alle situazioni altamente conflittuali. Tutte le persone interessate sono invitate a partecipare online.

Das Projekt zum Thema des Gesandtschaftswesens und der Figur des Botschafters vom Mittelalter bis zur Neuzeit (13.-19. Jh.) ist als internationales Seminar konzipiert. Die Tagung will praktische Aspekte der Tätigkeit der Botschafter untersuchen und hat das Ziel, sich im Rahmen eines Diskussionsforums unter Fachleuten als originelles Forschungsgebiet zu profilieren. Die Ergebnisse sollen in einer Publikation zur "materiellen" Geschichte des diplomatischen Wissens einem breiteren Publikum zugänglich gemacht werden. Dies soll die Debatten im Zusammenhang mit politisch-diplomatischen Studien der Vormoderne anregen. Im Rahmen der Tagung sind Vorträge über die Sicherheitsmaßnahmen zur Verteidigung diplomatischer Einrichtungen, die allgemeinen Betriebskosten des diplomatischen Apparats und der privaten Einrichtungen der Botschafter, die Verwendung von Sprachen, Dolmetschern und Übersetzern, die Praktiken der Kryptographie und die verschiedenen Formen der Korrespondenz, die Reisepraktiken im Zusammenhang mit Verhandlungen, die Charakteristika diplomatischer Wohnräume und hochgradig konfliktreiche Situationen im Bereich des Haushalts vorgesehen. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, online an der Tagung teilzunehmen.

---

Giovedì, 21 settembre, 9.30–18.00

9.30 Indirizzi di saluto

Stefano Andretta | Roma  
Tecnica e memoria del viaggio diplomatico

Giampiero Brunelli | Roma  
La difesa delle ambasciate.  
Alle origini degli addetti militari

Carlo Campitelli | Roma  
Difficoltà, espedienti ed aspetti pratici  
della missione di un ambasciatore veneziano a Firenze  
durante l'assedio della Repubblica (1529–1530)

Angela De Maria | San Marino - Bordeaux  
Dragomanni, medici, religiosi, consoli e mercanti.  
La rete "confidenziale" degli ambasciatori europei a  
Costantinopoli (secc. XVII–XVIII)

15.00 Camille Desenclos | Amiens  
La cryptographie, langue universelle de la diplomatie?

Marcella Marsili | Roma  
Gli impegni di "spesa" del nunzio Graziani: soldati, armi e  
reliquiari nel carteggio veneziano (1596–1598)

Ivan Parisi | Valencia  
L'uso dei sistemi cifrati nelle corrispondenze diplomatiche  
della fine del XV secolo

Olivier Poncet | Paris  
Les dépenses de l'abbé Giovanni Bandini, chargé d'affaires  
par intérim en France de 1598 à 1599

Julien Régibeau | Liège - Roma  
Articolazione tra condizioni materiali e rappresentazione  
diplomatica del papato (metà del XVII secolo)

Venerdì, 22 settembre, 9.00–13.00

9.00 Renzo Sabbatini | Siena  
Allestimento e dismissione della sede diplomatica  
lucchese a Madrid (1734–1738) e a Vienna (1751–1759)  
nelle carte private dell'ambasciatore Sardini

Pierre Saux-Escoubet | Paris  
Venise, Rome et la mémoire d'Alexandre III:  
Une querelle gravée dans le marbre (1628–1644).  
Objets, symboles et actions diplomatiques d'une  
république parmi les princes

Markus Laufs | Berlin  
I familiari e la pace. Segreteria, uditore  
e maggiordomo della nunziatura papale  
al congresso di Nimega (1676–1679)

Paola Volpini | Parma  
Le stanze dell'ambasciatore attraverso i diari  
e gli scritti autobiografici